

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À: RETURN BIDS TO:

Agence Parcs Canada Marilyn Bernier 3, passage du Chien-d'Or, Bureau 200 Québec (QC) G1R 3Z8

#### **MODIFICATION #2**

# INVITATION TO TENDER APPEL D'OFFRES

Soumission à : l'Agence Parcs Canada Nous offrons par la présente de vendre à sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les articles et les services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Tender to: Parks Canada Agency

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred or attached hereto, the supplies and services listed herein or on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur Vendor/Firm Name and Address



Sujet - Title :		
Améliorations au barrage tou	rnant de secours de Sault	
Ste-Marie		
No. de l'invitation - Solicitation No.	Date	
5P201-18-0004/A	3 avril 2018	
No de reference de SEAG -GETS Reference		
PW-18-00817207		
No. de référence du client - Client Reference N	No. –	
L'invitation prend fin –	Fuseau horaire -	
Solicitation Closes	Time Zone	
à – at 2:00 PM	Heure avancée de l'Est (HAE)	
le – on 5 avril 2018		
Adresser toute demande de renseignements à : - Address Inquiries to:		
Marilyn Bernier - Marilyn.Bernier@	pc.gc.ca	
No de téléphone - Telephone No.	No de FAX: - Fax No.	
(418) 648-4569	(418) 649-6971	
Destinations des biens, services et construction:		
Destination of Goods, Services, and Construction:		
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur :		
Vendor/Firm Name and Address		
No de téléphone: - Telephone No. N° de télécopieur: - Facsimile No.		
Nom et titre de la personne autorisée a s l'entrepreneur (taper ou écrire en caract	=	
Name and title of person authorized to s		
or print)		
Nom / Name	Titre /Title	
Signature	Date	







# MODIFICATION DE SOUMISSION NO.2 AMENDMENT TO TENDER Projet - Project Améliorations au barrage tournant de secours de Sault Ste-Marie Dossier No - File No 5P201-18-0004/A Date limite au plus tard - Closing Date on or before 5 avril 2018 à 2:00 PM HAE Date d'émission - Date of issue 3 avril 2018

OBJET DE LA PRÉSENTE MODIFICATION - THE PURPOSE OF THIS AMENDMENT IS TO GIVE EFFECT TO THE FOLLOWING

En raison d'une éventuelle tempête de neige dans la région de Québec le 4 avril 2018, nous reportons d'une journée l'ouverture de soumission soit le 5 avril 2018 à 2 :00 PM.

### TOUTES LES AUTRES CONDITIONS INCLUSES DANS LES INSTRUCTIONS DE TRAVAIL DEMEURENT LES MÊMES / ALL OTHER CONDITIONS INCLUDED IN THE WORK INSTRUCTIONS REMAIN THE SAME.

Par la présente nous reconnaissons avoir reçu la version modifiée des instructions et nous attestons avoir modifié notre soumission en conséquence.

We hereby acknowledge receipt of the amendment instructions and confirm that privisions therefore have been made in our tender.

Pour être prise en considération, toute soumission devra être accompagnée d'un exemplaire signé de la présente modification. Si votre soumission a déjà été envoyée, veuillez signer et envoyer cette modification par télécopieur/courriel avec toutes révisions faites à votre prix de soumission, à nos bureaux avant la date

limite. Télécopieur: 418-648-5392

Signed copy of this amendment must accompany each tender in order that the tender be considered.

If your submission has already been sent, please sign and send this amendment by fax / email with any revisions made to your bid price, at our office before the deadline. Fax: 418-648-5392.

Signé - Signed	Titre - Title	Date
Société - Company		

